

REV 0.2



EUROTRONIC

Cada día más cerca de tí

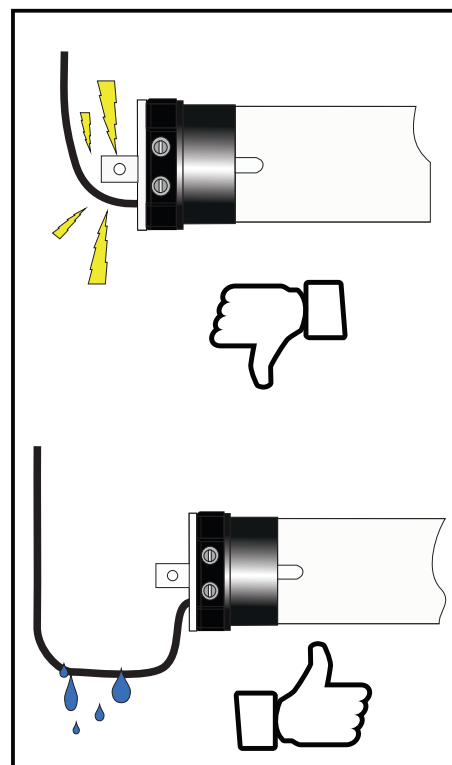
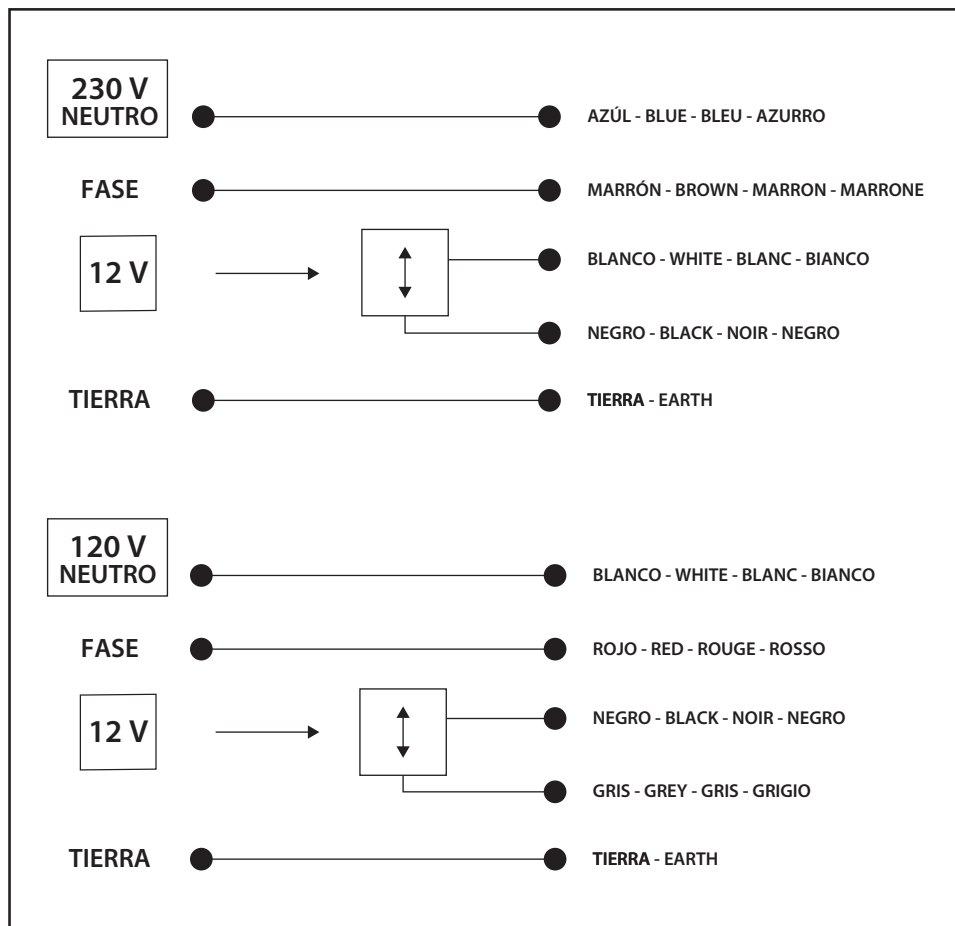
www.eurotronic-europe.com

SKY-TRONIC

Motor tubular con final de carrera via radio.
 Tubular motor limit switches-radio.
 Motore tubolare fine corsa via radio.
 Moteur tubulaire fin de course via radio.



Conexión de pulsador - Push button connection - Connessione a pulsante - Conexión par bouton-poussoir



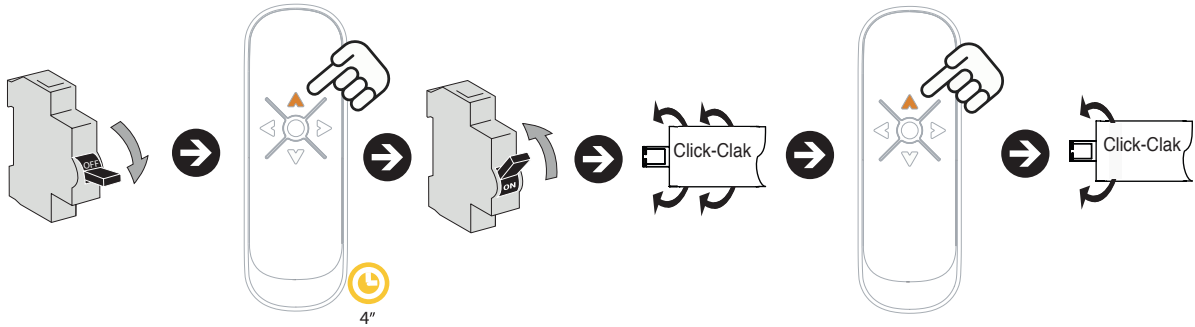
NOTA: el funcionamiento mediante pulsador es siempre continuo. El pulsador es sin tensión.

NOTE: button operation is always continuous. The pushbutton is without voltage.

REMARQUE: le fonctionnement des boutons est toujours continu. Le bouton poussoir est sans tension.

NOTA: il funzionamento dei pulsanti è sempre continuo. Il pulsante è senza tensione.

Programación - Programming - Programmation - Programmazione

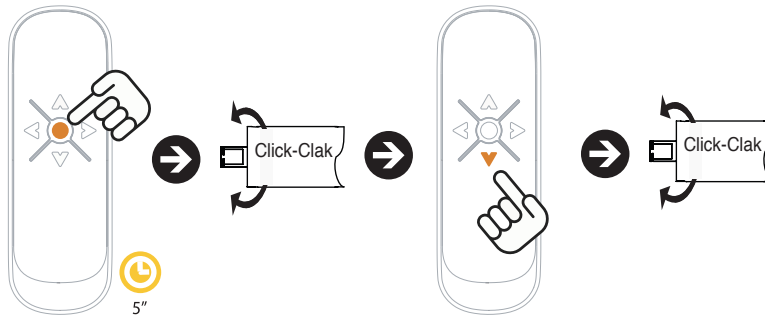


QUITAR CORRIENTE
REMOVE CURRENT
SUPPRIMER LE COURANT
RIMUOVI CORRENTE

PULSAR SUBIDA 4" Y DAR CORRIENTE SIN SOLTAR BOTÓN
PRESS UPLOAD 4" GIVE CURRENT WITHOUT RELEASE BUTTON
APPUYER SUR TÉLÉCHARGEMENT 4" DONNER LE COURANT SANS BOUTON DE LIBÉRATION
PREMERE CARICARE 4" DARE CORRENTE SENZA PULSANTE DI RILASCIARE

PULSAR SUBIDA 1 UNA VEZ
PRESS THE UP BUTTON FOR ONCE
PRESSER LE BOUTON DE MONTER UNE FOIS
PREMERE IL TASTO SALITA UNA VOLTA

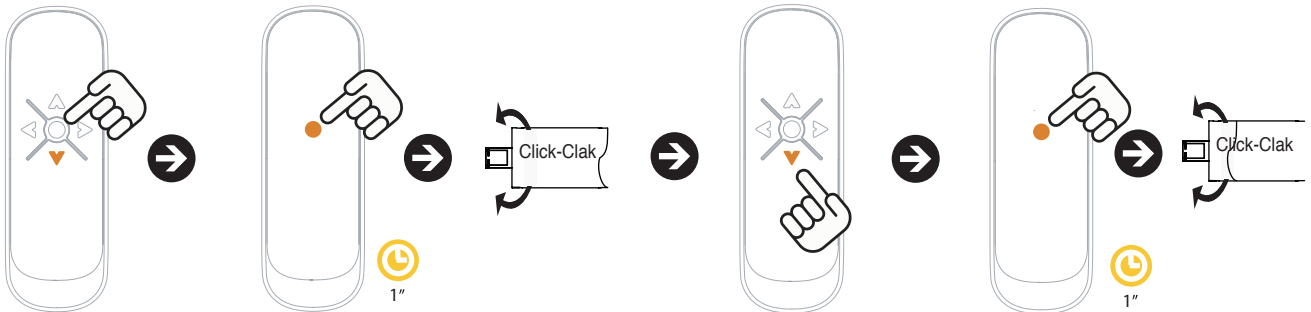
Cambio dirección - Change direction - Changement de direction - Cambio di direzione



PULSAR BOTÓN STOP 5"
PRESS STOP BUTTON 5"
PRESSER LE BOUTON STOP 5"
PREMERE IL PULSANTE DI STOP 5"

PULSAR BOTÓN BAJADA UNA VEZ
PRESS THE DOWN BUTTON FOR ONCE
PRESSER LE BOUTON DESCENDRE UNE FOIS
PREMERE IL PULSANTE DISCESA UNA VOLTA

Final de carrera de bajada - Down limit position setting - Limite de réglage de descense - Impostazione fine corsa discesa



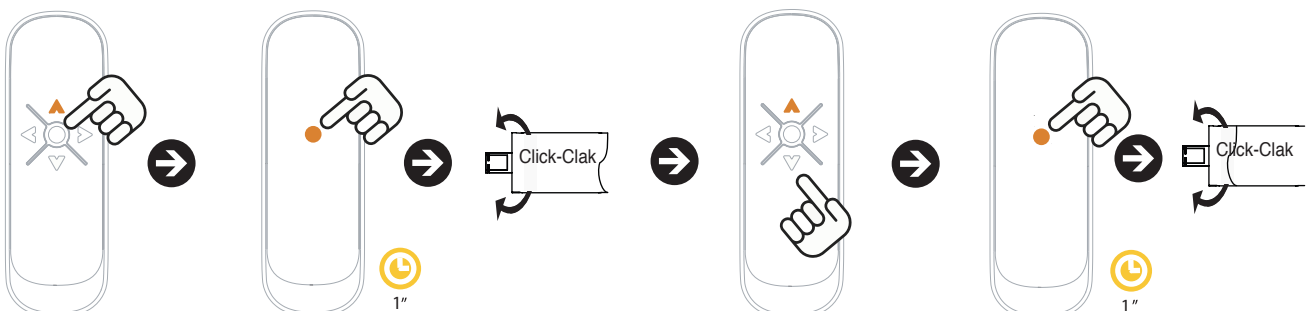
PONERLO A 10 CM DEL PUNTO DESEADO
PUT IT TO 10 CM FROM THE DESIRED POINT
METTEZ-LE À 10 CM DU POINT DÉSIRÉ
METTERE A 10 CM DAL PUNTO DESIDERATO

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"

PULSAR BOTÓN BAJADA UNA VEZ + PONERLO EN EL PUNTO DESEADO
PRESS THE DOWN BUTTON FOR ONCE + PUT IN THE DESIRED POINT
PRESSER LE BOUTON DESCENDRE UNE FOIS + POSIZIONARE NEL PUNTO DESIDERATO
PREMERE IL PULSANTE DISCESA UNA VOLTA + METTRE DANS LE PONTDESIRÉ

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"

Final de carrera de subida - Up limit position setting - Limite réglage d'ascense - Impostazione fine corsa



PONERLO A 10 CM DEL PUNTO DESEADO
PUT IT TO 10 CM FROM THE DESIRED POINT
METTEZ-LE À 10 CM DU POINT DÉSIRÉ
METTERE A 10 CM DAL PUNTO DESIDERATO

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"

PULSAR SUBIDA UNA VEZ + PONERLO EN EL PUNTO DESEADO
PRESS THE UP BUTTON FOR ONCE + PUT IN THE DESIRED POINT
APPUYEZ SUR LE BOUTON UNE FOIS + POSIZIONARE NEL PUNTO DESIDERATO
PREMERE IL PULSANTE UNA VOLTA + METTRE DANS LE PONTDESIRÉ

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"

Final de carrera de subida por presión - Up limit position setting by pressure
Limite réglage d'ascense par pression - Impostazione fine corsa a pressione

1"

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"

MANTENER PULSADA LA SUBIDA HASTA QUE CIERRE EL TOLDO
HOLD THE BUTTON UP TO CLOSE THE AWNING
MANTENIR PRESIONÉ LE BOUTON JUSQUA LA FERMETURE SU AUVENT
MANTENETE PREMUTO IL TASTO SALITA FINO ALLAS CHIUSURA DELLA TENDA

PULSAR SUBIDA HASTA 10 CM DEL CIERRE
PRESS THE UP BUTTON TO 10 CM FROM CLOSURE
APPUYEZ SUR LE BOUTON UP JUSQU'À 10 CM DE LA FERMETURE
PREMERE IL PULSANTE SU FINO A 10 CM DALLA CHIUSURA

1"

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"

Modificar final de carrera - Limit position fine-tuning - Modifica fine corsa - Modification de la limite

Llevar le motor al final de carrera que quiera modificar - Select the limit you want to modify
Portez le moteur au limite que vous souhaitez modifier
Portare il motore al limite desiderato per modifica

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN UNA VEZ
PRESS PROGRAMMING BUTTON ONCE
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION UNE FOIS
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE UNA VOLTA

PONERLO EN EL PUNTO DESEADO
PUT IN THE DESIRED POINT
POSIZIONARE NEL PUNTO DESIDERATO
METTRE DANS LE PONTDESIRÉ

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN UNA VEZ
PRESS PROGRAMMING BUTTON ONCE
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION UNE FOIS
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE UNA VOLTA

Añadir nuevo emisor - Add the new transmitter
Ajouter le nouvel émetteur
Aggiungi il nuovo trasmettitore

PULSAR BOTÓN STOP 5"
PRESS STOP BUTTON 5"
PRESSER LE BOUTON STOP 5"
PREMERE IL PULSANTE DI STOP 5"

PULSAR SUBIDA UNA VEZ
PRESS THE UP BUTTON FOR ONCE
APPUYEZ SUR LE BOUTON UNE FOIS
PREMERE IL PULSANTE UNA VOLTA

Modo continuo o por impulsos - Continuous mode or pulsation by pulsation - En mode continu ou par impulse - Modalità continua o con impulso

PULSAR BOTÓN STOP 5"
PRESS STOP BUTTON 5"
PRESSER LE BOUTON STOP 5"
PREMERE IL PULSANTE DI STOP 5"

PULSAR BOTÓN STOP 1"
PRESS STOP BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON STOP 1"
PREMERE IL PULSANTE DI STOP 1"

Borrar un solo emisor - Delete single channel memory
Effacer la mémoire d'un unique émetteur
Cancellare la memoria del singolo canale

PULSAR BOTÓN STOP 5"
PRESS STOP BUTTON 5"
PRESSER LE BOUTON STOP 5"
PREMERE IL PULSANTE DI STOP 5"

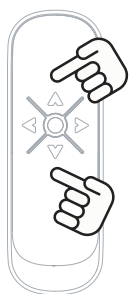
PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN UNA VEZ
PRESS PROGRAMMING BUTTON ONCE
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION UNE FOIS
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE UNA VOLTA

Reset del motor - Reset motor
Réinitialisation du moteur
Reset motore

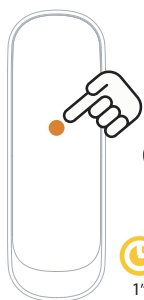
PULSAR BOTÓN STOP 5"
PRESS STOP BUTTON 5"
PRESSER LE BOUTON STOP 5"
PREMERE IL PULSANTE DI STOP 5"

PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 7"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 7"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 7"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 7"

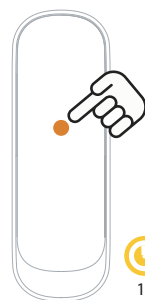
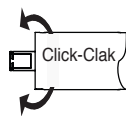
Activar parada intermedia - Activate intermediate stop - Activer l'arrêt intermédiaire - Attivare stop intermedio



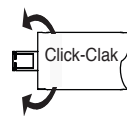
PONERLO EN EL PUNTO DESEADO
PUT IN THE DESIRED POINT
POSIZIONARE NEL PUNTO DESIDERATO
METTRE DANS LE PONT DESIRÉ



PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"



PRESIONAR BOTÓN DE PROGRAMACIÓN 1"
PRESS PROGRAMMING BUTTON 1"
PRESSER LE BOUTON DE PROGRAMMATION 1"
PREMERE IL PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE 1"



**Desactivar parada intermedia - Disable intermediate stop - Désactiver l'arrêt intermédiaire
Disabilita fermata intermedia**

PARA DESACTIVAR LA PARADA INTERMEDIA ES NECESARIO HACER RESET DEL MOTOR
TO DESACTIVATE THE INTERMEDIATE STOP IT IS NECESSARY TO DO RESET
POUR DÉSACTIVER L'ARRÊT INTERMÉDIAIRE, IL EST NÉCESSAIRE DE RÉINITIALISER LE MOTEUR.
PER DISATTIVARE L'ARRESTO INTERMEDIO E' NECESSARIO RESETTARE IL MOTORE



EUROTRONIC

Cada día más cerca de tí

Avda. Parc Tecnològic 3 Parc tecnològic del Vallès
08290 - Cerdanyola del Valles - Barcelona - España
+34 93.242.01.08 | www.eurotronic-europe.com